2026/2243

12.10.2026

DECYZJA RADY (WPZiB) 2026/2243

z dnia 9 października 2026 r.

zmieniająca decyzję (WPZiB) 2020/472 w sprawie operacji wojskowej Unii Europejskiej na Morzu Śródziemnym (EUNAVFOR MED IRINI)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 42 ust. 4 i art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 31 marca 2020 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2020/472 ([1]), którą ustanowiono operację wojskową Unii Europejskiej na Morzu Śródziemnym (EUNAVFOR MED IRINI).

(2) W dniu 11 marca 2025 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2025/488 ([2]), którą EUNAVFOR MED IRINI została przedłużona do dnia 31 marca 2027 r.

(3) W dniu 25 maja 2026 r. wygasła rezolucja Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych (RB ONZ) nr 2292 (2016). Rezolucją tą upoważniono państwa, działające na poziomie krajowym lub za pośrednictwem organizacji regionalnych, do przeprowadzania na morzu pełnym u wybrzeży Libii inspekcji wszelkich statków, co do których państwa te mają uzasadnione powody, by podejrzewać, że przewożą broń lub materiały powiązane z bronią do Libii lub z Libii, bezpośrednio lub pośrednio, z naruszeniem embarga na broń nałożonego przez ONZ na Libię.

(4) W dniu 14 lipca 2026 r., w kontekście strategicznego przeglądu operacji, Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) zgodził się na przedłużenie EUNAVFOR MED IRINI o dwa lata – do dnia 31 marca 2029 r.

(5) Ponadto KPiB z zadowoleniem przyjął kierunek określony w przeglądzie strategicznym, zakładający zorganizowanie – w ramach zintegrowanego podejścia Unii – bieżących zadań operacji wokół trzech głównych funkcji.

(6) Należy odpowiednio zmienić decyzję (WPZiB) 2020/472,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji (WPZiB) 2020/472 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 1 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Unia niniejszym ustanawia i uruchamia wojskową operację zarządzania kryzysowego, której celami politycznymi są zabezpieczanie interesów Unii na Morzu Śródziemnym oraz przyczynianie się do pokoju i stabilności w Libii.”;

([1]) Decyzja Rady (WPZiB) 2020/472 z dnia 31 marca 2020 r. w sprawie operacji wojskowej Unii Europejskiej na Morzu Śródziemnym (EUNAVFOR MED IRINI) (Dz.U. L 101 z 1.4.2020, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/472/oj).

([2]) Decyzja Rady (WPZiB) 2025/488 z dnia 11 marca 2025 r. zmieniająca decyzję (WPZiB) 2020/472 w sprawie operacji wojskowej Unii Europejskiej na Morzu Śródziemnym (EUNAVFOR MED IRINI) (Dz.U. L, 2025/488, 12.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/488/oj).

2) art. 2–5 otrzymują brzmienie:

„*Artykuł 2*

Mandat

Dążąc do realizacji celów określonych w art. 1 ust. 1, EUNAVFOR MED IRINI, w ramach swoich środków i zdolności:

a) zabezpiecza interesy Unii na Morzu Śródziemnym poprzez skuteczną ochronę i skuteczne odstraszanie;

b) przyczynia się do wdrażania rezolucji RB ONZ wspierających pokój i stabilność w Libii; oraz

c) promuje partnerstwa śródziemnomorskie poprzez budowanie zdolności i szkolenia oraz poprzez dyplomację morską, w ramach zintegrowanego podejścia Unii.

Artykuł 3

Zabezpieczanie interesów Unii na Morzu Śródziemnym poprzez skuteczną ochronę i skuteczne odstraszanie

1. EUNAVFOR MED IRINI wnosi wkład w morską orientację sytuacyjną (MSA) w odniesieniu do nielegalnej działalności, która to morska orientacja sytuacyjna ma być dalej rozwijana w kierunku orientacji w obszarze morskim (MDA), w celu wykrywania, monitorowania i przekazywania informacji dotyczących nielegalnej działalności i zagrożeń dla bezpieczeństwa, ochrony i interesów gospodarczych Unii. EUNAVFOR MED IRINI gromadzi również informacje przydatne do planowania ewentualnościowego.

2. EUNAVFOR MED IRINI przyczynia się do ograniczania działalności rosyjskiej »floty cieni« zdefiniowanej w rezolucji Zgromadzenia Międzynarodowej Organizacji Morskiej (IMO) A.1192(33) przyjętej w dniu 6 grudnia 2023 r., zgodnie z Konwencją Narodów Zjednoczonych o prawie morza (UNCLOS) i przepisami międzynarodowymi, stosując podejście uwzględniające całe szklaki transportowe.

3. EUNAVFOR MED IRINI wspiera ochronę krytycznej infrastruktury morskiej w celu poprawy morskiej orientacji sytuacyjnej i orientacji w obszarze morskim, w tym poprzez testy i pilotażowe wdrażanie rozwiązań technologicznych w zakresie ochrony na morzu.

4. EUNAVFOR MED IRINI przyczynia się do zakłócania modelu działalności sieci przemytu ludzi i handlu ludźmi. W tym celu EUNAVFOR MED IRINI zapewnia wsparcie w zakresie wykrywania i monitorowania sieci przemytu ludzi i handlu ludźmi poprzez gromadzenie informacji i patrolowanie prowadzone przy użyciu zasobów powietrznych nad morzem pełnym, w uzgodnionym obszarze działań.

5. Informacje zgromadzone w ramach zadań określonych w ust. 1–4 mogą być przechowywane i udostępniane odpowiednim organom państw członkowskich i właściwym organom Unii oraz, w stosownych przypadkach, NATO, a informacje zgromadzone w ramach zadania określonego w ust. 4 – panelowi ekspertów ONZ ds. Libii.

6. EUNAVFOR MED IRINI przekazuje Komitetowi Politycznemu i Bezpieczeństwa (KPiB) informacje dotyczące wszelkich kwestii i zdarzeń związanych z działaniami – takimi jak inspekcje lub wizyty w celu sprawdzenia bandery – wykonywanymi w ramach zadań określonych w ust. 1–4. KPiB może rozważyć wszelkie dalsze środki, stosownie do okoliczności

Artykuł 4

Przyczynianie się do wykonywania rezolucji RB ONZ wspierających pokój i stabilność w Libii

1. EUNAVFOR MED IRINI przyczynia się do wykonywania embarga na broń nałożonego przez ONZ na Libię na mocy rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) i późniejszych rezolucji RB ONZ – poprzez przekazywanie informacji dotyczących nielegalnego handlu bronią do Libii lub z Libii oraz poprzez odstraszanie od takiego handlu. W tym celu EUNAVFOR MED IRINI gromadzi informacje – z wykorzystaniem zasobów powietrznych, satelitarnych, morskich i innych – dotyczące nielegalnego handlu bronią i materiałami powiązanymi z bronią ze wszystkich kierunków (obejmujących szlaki morskie, powietrzne i lądowe) oraz przekazuje te informacje odpowiednim partnerom i agencjom, indywidualnie dla każdego przypadku i zgodnie z zasadą ograniczonego dostępu, za pośrednictwem mechanizmów określonych w odpowiednich dokumentach dotyczących planowania i zgodnie z art. 14.

2. EUNAVFOR MED IRINI przyczynia się do wykonywania środków ONZ skierowanych przeciwko nielegalnemu wywozowi ropy naftowej z Libii. EUNAVFOR MED IRINI prowadzi działania w zakresie monitorowania i nadzoru oraz gromadzi informacje dotyczące nielegalnego wywozu z Libii ropy naftowej, w tym ropy surowej i rafinowanych produktów naftowych, który jest sprzeczny z rezolucją RB ONZ nr 2146 (2014) i późniejszymi rezolucjami RB ONZ, oraz przekazuje te informacje odpowiednim partnerom i agencjom, indywidualnie dla każdego przypadku i zgodnie z zasadą ograniczonego dostępu, za pośrednictwem mechanizmów określonych w odpowiednich dokumentach dotyczących planowania i zgodnie z art. 14.

3. Informacje zgromadzone w ramach zadań określonych w ust. 1 i 2 mogą być przechowywane i udostępniane odpowiednim organom państw członkowskich i właściwym organom Unii, a także panelowi ekspertów ONZ ds. Libii i, w stosownych przypadkach, odpowiednim organom libijskim.

4. EUNAVFOR MED IRINI przekazuje KPiB informacje dotyczące wszelkich kwestii i zdarzeń związanych z działaniami – takimi jak inspekcje lub wizyty w celu sprawdzenia bandery – wykonywanymi w ramach zadań określonych w ust. 1 i 2. KPiB może rozważyć wszelkie dalsze środki, stosownie do okoliczności.

Artykuł 5

Promowanie partnerstw śródziemnomorskich poprzez budowanie zdolności i szkolenia oraz poprzez dyplomację morską, w ramach zintegrowanego podejścia Unii

1. EUNAVFOR MED IRINI prowadzi działania w zakresie budowania zdolności i szkoleń mające na celu wsparcie libijskich instytucji odpowiedzialnych za egzekwowanie prawa morskiego oraz za poszukiwanie i ratownictwo na morzu, dążąc jednocześnie do realizacji zrównoważonych projektów długoterminowych. Zadanie to jest wykonywane w uzgodnionym obszarze działań EUNAVFOR MED IRINI lub na terytorium państwa członkowskiego, na zaproszenie tego państwa członkowskiego. Zadanie to może być również wykonywane na terytorium – w tym na morzu terytorialnym – Libii lub przyjmującego państwa trzeciego sąsiadującego z Libią, w przypadku gdy KPiB tak postanowi po wydaniu oceny przez Radę na podstawie zaproszenia przez Libię lub przez dane państwo przyjmujące, oraz zgodnie z prawem międzynarodowym. Do celów wykonania tego zadania i w ścisłej współpracy z innymi odpowiednimi zainteresowanymi stronami EUNAVFOR MED IRINI ustanawia i stosuje – w tym w razie potrzeby w Libii – mechanizm monitorujący.

2. EUNAVFOR MED IRINI zapewnia platformę współpracy w zakresie bezpieczeństwa morskiego na Morzu Śródziemnym i bada – za pośrednictwem dyplomacji morskiej oraz ćwiczeń – możliwości włączenia, poza Libią, innych zainteresowanych państw trzecich w regionie, takich jak Egipt, Tunezja i Liban.

3. Z myślą o wykonywaniu zadań, o których mowa w ust. 1 i 2, EUNAVFOR MED IRINI może gromadzić, przechowywać i wymieniać z odpowiednimi organami państw członkowskich, właściwymi organami Unii, misją ONZ ds. wspierania Libii, Interpolem, Międzynarodowym Trybunałem Karnym i Stanami Zjednoczonymi Ameryki informacje, w tym dane osobowe, zgromadzone do celów procedur weryfikacji ewentualnych kursantów, pod warunkiem że wyrazili oni zgodę na piśmie. Ponadto EUNAVFOR MED IRINI może gromadzić i przechowywać niezbędne informacje medyczne i dane biometryczne kursantów, pod warunkiem że wyrazili oni zgodę na piśmie.";

3) art. 10 ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. W ramach EUNAVFOR MED IRINI działa komórka ds. informacji o przestępczości, w której skład wchodzą pracownicy odpowiednich organów ścigania działających w państwach członkowskich i pracownicy agencji unijnych, o których mowa w ust. 3, która ma ułatwiać otrzymywanie, gromadzenie i przekazywanie informacji – w tym danych osobowych – dotyczących przemytu ludzi i handlu ludźmi, o których mowa w art. 3, informacji dotyczących nałożonego na Libię embarga na broń i nielegalnego wywozu ropy naftowej, o których mowa w art. 4, a także informacji dotyczących przestępstw mających znaczenie dla bezpieczeństwa operacji.";

4) w art. 13 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„6. W okresie od dnia 1 kwietnia 2027 r. do dnia 31 marca 2029 r. kwota odniesienia dla wspólnych kosztów EUNAVFOR MED IRINI wynosi 16 880 000 EUR. Odsetek kwoty odniesienia, o którym mowa w art. 51 ust. 2 decyzji (WPZiB) 2021/509 (*), wynosi 0 % w środkach na zobowiązania i 0 % w środkach na płatności.

(*) Decyzja Rady (WPZiB) 2021/509 z dnia 22 marca 2021 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju oraz uchylenia decyzji (WPZiB) 2015/528 (Dz.U. L 102 z 24.3.2021, s. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj).";

5) w art. 14 ust. 8, 9 i 10 otrzymują brzmienie:

„8. WP jest upoważniony do dokonywania uzgodnień niezbędnych do wykonywania zawartych w niniejszej decyzji przepisów o udostępnianiu lub wymianie informacji.

9. WP może przekazać upoważnienia do udostępniania lub wymiany informacji, jak również uprawnienie do dokonywania uzgodnień, o których mowa w niniejszej decyzji, urzędnikom ESDZ, dowódcy operacji UE lub dowódcy sił UE zgodnie z sekcją VII załącznika VI do decyzji 2013/488/UE.

10. EUNAVFOR MED IRINI zostaje niniejszym upoważniona do przekazywania panelowi ekspertów ONZ ds. Libii zgromadzonych informacji, innych niż dane osobowe, dotyczących nielegalnych lub niedozwolonych działań oraz podejrzewanych przypadków nieprzestrzegania nałożonego przez ONZ na Libię embarga na broń, jak przewidziano w rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) i w późniejszych rezolucjach, a także zgromadzonych informacji dotyczących podejrzewanych przypadków nieprzestrzegania środków ONZ służących zapobieganiu nielegalnemu wywozowi ropy naftowej z Libii, jak przewidziano w rezolucji RB ONZ nr 2146 (2014) i w późniejszych rezolucjach.";

6) art. 15 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. EUNAVFOR MED IRINI zakończy się w dniu 31 marca 2029 r.".

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 9 października 2026 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
S. HARRIS